



Paula Print – Arabisch schreiben

Was wird benötigt?

- * Ein Blatt Papier
- * Ein Bleistift und ein schwarzer Filzstift
- * Das Blatt mit dem arabischen Alphabet

Wie funktioniert es?

1. Du suchst auf der Liste mit dem arabischen Alphabet die einzelnen Buchstaben, die Deinen Namen ergeben.
2. Du achtest darauf, dass die Buchstaben je nachdem ob sie am Anfang, in der Mitte oder am Ende eines Wortes stehen, ein bisschen anders geschrieben werden.
3. Du brauchst nicht alle Vokale zu schreiben. Nur die stark betonten Vokale werden ausgeschrieben.
4. Man schreibt und liest Arabisch immer von rechts nach links!
Du setzt die Buchstaben so zusammen, dass Du tatsächlich rechts mit dem ersten Buchstaben Deines Namens beginnst und in fließender schwungvoller Schrift daran den zweiten, den dritten usw. anschließt.
5. Übe das Schreiben Deines Namens erst mit dem Bleistift, bis Du es auswendig kannst und das Schreiben schwungvoll und glatt vor sich geht. Dann kannst Du es in einem Zug mit dem schwarzen Filzstift auf einem sauberen Blatt Papier richtig schön groß schreiben.

Die Besonderheiten des arabischen Alphabets:

Da man in vielen islamischen Ländern keine Lebewesen zeichnen oder malen durfte, benutzt man die arabischen Schriftzeichen bis heute auch als Ornament für Gegenstände und Stoffe.

Das arabische Alphabet hat 28 Buchstaben. Also zwei Buchstaben mehr als das lateinische.

Wie kommt es dann, dass bestimmte Buchstaben im Arabischen nicht vorhanden sind?

Es fehlt das „P“ (für Paula!!!) oder das „G“. Stellvertretend für das P benutzt man das Ba (B) und als Ersatz für das G, kann man das Kaf (K) verwenden.

Es gibt nur die Vokale A, I, U.

Die Vokale E und O fehlen und werden durch die am ähnlichsten klingenden Vokale oben ersetzt: Das E häufig durch das I oder das A. Das O durch das U.

Andererseits scheint es viele Buchstaben doppelt zu geben! Das S,D,R,T,K,H und das Z existieren nämlich auch als sogenannte „emphatische“ Buchstaben, die als eigenständige Buchstaben anders ausgesprochen werden und dem Wort eine ganz andere Bedeutung geben: Kelb (nicht emphatisches K, vorne bei den Zähnen gesprochen) bedeutet „Hund“ während „Qelb“ (emphatisches Q, hinten im Rachen ausgesprochen) „Herz“ bedeutet. Das kann bei Arabisch-Lernenden die versuchen mit Arabisch-Muttersprachlern zu reden schon mal zu Missverständnissen führen!